



(19)

Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

EP 1 293 117 B8

(12)

## KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:

**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
INID code(s) 84

(51) Int Cl.:

**A01F 15/08 (1968.09)**

**A01B 71/06 (1968.09)**

(48) Corrigendum ausgegeben am:

**11.01.2006 Patentblatt 2006/02**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des

Hinweises auf die Patenterteilung:

**19.10.2005 Patentblatt 2005/42**

(21) Anmeldenummer: **02016145.1**

(22) Anmeldetag: **20.07.2002**

(54) **Verfahren zum Festsetzen eines oder mehrerer Arbeitsaggregate eines landwirtschaftlichen Gerätes oder einer selbstfahrenden Arbeitsmaschine**

Method to stop one or more working tools of an agricultural machine or a self propelled working machine

Méthode pour arrêter un ou plusieurs organes de travail d'une machine agricole ou une machine de travail autopropulsée

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**FR GB IT NL**

(72) Erfinder: **Coenen, Karl**  
**53721 Siegburg (DE)**

(30) Priorität: **14.09.2001 DE 10145407**

(74) Vertreter: **Harwardt, Günther et al**  
**Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte,**  
**Brandstrasse 10**  
**53721 Siegburg (DE)**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**19.03.2003 Patentblatt 2003/12**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A- 0 715 088** **EP-A- 1 004 234**  
**GB-A- 2 013 462** **GB-A- 2 161 574**  
**US-A- 5 927 453** **US-B1- 6 173 225**

(73) Patentinhaber: **GKN Walterscheid GmbH**  
**53797 Lohmar (DE)**

EP 1 293 117 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).